

UN LIBRARY

DEC 8 1977

SA COLLECTION



联合国 大会



Distr.
LIMITED

A/C.2/32/L.84
6 December 1977
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第三十二届会议
第二委员会
议程项目 67 和 100

评价标题分别为“联合国第二个发展十年国际发展战略”；
“建立新的国际经济秩序的行动纲领”，“各国经济权利
和义务宪章”及“发展和国际经济合作”的大会第2626
(XXV)号、第3202(S-VI)号、第3281(XXIX)号
和第3362(S-VII)号决议执行情况的进展

提议的一九七八—一九七九两年期
方案预算

国际能源问题协商

文件 A/C.2/32/L.73 号内的决议草案

所涉的行政和经费问题

秘书长按照议事规则第一五三条

规定提出的说明

1. 大会在文件 A/C.2/32/L.73 号内的决议草案第 1 段和第 3 段中请经济及社会理事会要求自然资源委员会举行一届特别会议以审议能源问题，特别：

(a) 考虑到目前正在使用的一切形式的能源，对世界能源情况进行全面的探讨；

(b) 审查在能源比例转变期间可能发生的各种问题；

(c) 审查联合国系统在能源方面正在进行的活动，并就能源方面一些需要采取行动或在联合国系统方案中给予更高优先次序的问题作出建议；

(d) 通过秘书长，就会议审议的问题向各国政府提供意见。

2. 这个建议一九七八 - 一九七九年期中的中期计划或提议的一九七八 - 一九七九两年期方案预算所没有预见的。因此，这个建议应当视为超出了大会第 31/93 号决议所提到的联合国正常的规划和方案拟订程序的范围。大会在该决议第 6 段中促请各个部门的、职司的和区域的方案拟订机关在规划和方案拟订过程中“不要进行中期计划及其后方案预算中所未列入的新活动，但经大会认定有预料不到的迫切需要者不在此限”。

3. 虽然大会不是大会的“部门的、职司的和区域的方案拟订机关”，因而本身不受该决议的约束，秘书长希望提请第二委员会注意该决议提到的规划和方案预算拟订过程，因为秘书长假定大会可能会考虑是否应为这个问题，作一决定。

4. 如果大会决定提出请求，而经济及社会理事会又按照大会的请求采取行动，那么秘书处为委员会的特别会议进行的准备工作将集中于决议草案 (A/C.2/32/L.73) 第 4 段提出的下列各优先事项：

(a) 能源节约和有效率的利用，特别是在发达国家；

(b) 常规能源的勘探和开发；

(c) 非常规能源的研究和开发；

(d) 能源技术转让的范围；

(e) 资金筹措的问题。

5. 工作人员的工作和顾问服务方面所需的经费大多数可在自然资源、能源及运输方案的方案组成部分 2.1、2.2、2.3、4.2 和 4.4 作出调整后由提议的一九七八 - 一九七九两年期方案预算支付。但是由于编制文件的时间极为有限，并按上面第 4 段所列的高度技术性项目补充秘书处的专门人员，因此还需要大约六个人工月的顾问服务和一名一般事务人员担任六个人工月的秘书服务，分别需要 2 万美元和 7,500 美元的经费，共计 27,500 美元。

6. 关于开会时间问题，虽然决议草案规定自然资源委员会于一九七八年上半年为此目的举行特别会议，但由于文件需要编写、处理和散发，因此无法按这个时间开会。委员会特别会议举行的最早日期是一九七八年八月间，因为这样可作好必要的准备工作。

7. 现将会议事务所需经费开列如后，是根据下列假定估计的：

- (a) 委员会特别会议将于一九七八年在纽约举行，为期二周，每日二次；
- (b) 会议所有语文为英文、法文、俄文、西班牙文；
- (c) 会议的简要记录将以英文、法文、俄文、西班牙文编写；
- (d) 会前文件（150页），会期文件（75页）和会后文件（75页）系以英文、法文、俄文、西班牙文编写。

会议事务费用

会议期限 十个工作天	工作人员 人数	薪给 日数	每日 数额	美元	共计 美元
<u>口译（英文、法文、俄文、西班牙文）</u>					
薪给	12	12	169		24,300
<u>会前文件（150页）（英文、法文、俄文、 西班牙文）</u>					
薪给					
笔译	3	42	129	16,300	
审校	3	21	138	8,700	
打字—非当地征聘	3	42	49	6,200	
当地征聘	1	19	32	600	31,800
<u>会期文件（75页）（英文、法文、俄文、 西班牙文）</u>					
薪给					
笔译	3	12	129	4,600	
审校	3	12	138	5,000	
打字—非当地征聘	3	12	49	1,800	
当地征聘	1	10	32	300	11,700

会议期限 十个工作日	工作人员 人数	薪给 日数	每日 数额	美元	共计 美元
<u>会后文件 (75 页) (英文、法文、俄文、 西班牙文)</u>					
薪给					
笔译	3	21	129	8,100	
审校	3	12	138	5,000	
打字—非当地征聘	3	21	49	3,100	
当地征聘	1	19	32	600	16,800
<u>简要记录</u>					
薪给					
笔译简记	18	12	129	27,900	
审校	4	12	138	6,600	
打字—非当地征聘	18	22	49	10,600	
当地征聘	6	10	32	1,900	47,000
<u>印制和分发</u>					14,800
<u>其他会议工作人员</u>	2	10	32	-	300
<u>旅费</u>					
口译	12	-	-	-	13,800
其他文件工作人员	49	-	-	-	56,400
					<u>216,900</u>

8. 按照大会第三十一届会议遵行的程序，上述概算均按费用的全额计算。然而，在本届大会临结束，会议事务费用的最后综合报表提交大会时，将把尽量可以匀支的会议事务费用由上述概算中减去。顾问服务费和秘书支助费用在全额 27,500 美元中所需增加的费用估计数，如确实增加，可由提议的方案预算第 5A 款下现有的资源总额中匀支，但必须是可计算的数额，作为反映在一九七八—一九七九两年期第一次执行情况报告内的一项因素。